

# Year of Spirituality Eparchial Quiz Competition



## Week 2 (December 15<sup>th</sup>–2024)

21. Q: What were the seven important centres of Syriac literature in the Persian Empire?

A: Seleucia-Ctesiphon; Nisibis (after 363); Arbela; Karka d-Beit Slokh (modern Kirkuk); Beth Lapat; Karka d-Ledan; and Qatar

22. Q: From which language was the Peshitta Old Testament translated into Syriac?

A: Hebrew

23. Q: Which Syriac version of the New Testament is known as the "Harmony" of the Four Gospels?

A: Diatessaron

24. Q: Who is considered the author of the Diatessaron?

A: Tatian

25. Q: Which manuscripts contain the oldest surviving text of the Syriac New Testament?

A: Curetonian and Sinaiticus

26. Q: To which century are the Curetonian and Sinaiticus manuscripts dated?

A: The fifth century

26. Q: What is the oldest surviving text of the Syriac New Testament called today?

A: The Old Syriac

27. Q: Which text is the earliest witness to the existence of the Peshitta Old Testament, or at least specific books of it?

A: The Old Syriac

28. Q: How can one confirm that the Old Syriac Gospels are the earliest witnesses to the existence of the Peshitta Old Testament, or at least specific books of it?

A: The analysis of the Old Testament quotations in the Old Syriac Gospels shows that these quotations resemble the Peshitta Old Testament text, rather than being simple Syriac translations of the Old Testament quotations from the Greek Gospels.

29. Q: How many short lyric poems are included in the Odes of Solomon, which were likely written between the 1st and 3rd centuries AD and have survived almost completely in Syriac?

A: 42 short lyric poems

30. Q: What are the two most important ancient works of apocryphal literature associated with the name of Thomas the Apostle?

A: The Gospel of Thomas and the Acts of Judas Thomas

31. Q: When and where was the Gospel of Thomas probably written?

A: In the second century in Syria.

32. Q: When was the Syriac text Acts of Judas Thomas probably written?

A: In the third century.

33. Q: How many sections are there in the Acts of Judas Thomas?

A: Fourteen sections

34. Q: What themes are covered in sections I-VI of the Acts of Judas Thomas?

A: Mar Thoma's time in North India and the conversion of King Gudnaphar.

35. Q: What is the focus of sections VII-XIII and the Martyrdom (section XIV) in the Acts of Judas Thomas?

A: Mar Thoma's experience at the court of king Mazdai.

36. Q: Where was the court of Mazdai, mentioned in the Acts of Judas Thomas, evidently located?

A: In South India.

37. Q: What are the two famous poems incorporated into the Acts of Judas Thomas that are probably earlier than the rest of this work?

A: The 'Hymn of the Bride' and the 'Hymn of the Pearl'

38. Q: What are the first major Syriac writings to survive from the middle and second half of the fourth century?

A: The Demonstrations of Aphrahat; the extensive poetry and prose works by Ephrem; and the anonymous Book of Steps

39. Q: Who is known as 'the Persian Sage' among the Syriac Churches?

A: Aphrahat

40. Q: How many short works or letters make up Aphrahat's Demonstrations?

## Week 2 (December 15<sup>th</sup> 2024) Malayalam

21. ചോ: സുറിയാനി സാഹിത്യവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പേർഷ്യൻ സാമ്രാജ്യത്തിലെ ഏഴ് പ്രധാന കേന്ദ്രങ്ങൾ ഏതൊക്കെയാണിവ?

ഉ: സെലൂസിയ-സെന്റോപ്പോൾ; നിസിബിസ് (എ.ഡി 363 ന് ശേഷം); അർബേല; കർക്ക ദി-ബെസ്സ് സ്റ്റോക് (ആധുനിക കിർകക്); ബേത്ത് ലാപത്ത്; കർക്ക ദി-ലേദാൻ; ഖത്തർ

22. ചോ: പഴയ നിയമം സുറിയാനിയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെട്ടത് ഏത് ഭാഷയിൽ നിന്നാണ്?

ഉ: ഹീബ്രു ഭാഷയിൽ നിന്ന്

23. ചോ: പുതിയ നിയമത്തിന്റെ ഏത് സുറിയാനി പതിപ്പാണ് നാല് സുവിശേഷങ്ങളുടെ "സംയോഗം" ('harmony' of the four Gospels) എന്നറിയപ്പെടുന്നത്?

ഉ: ദിയാത്തസറോൺ എന്ന സുറിയാനി പതിപ്പ്

24. ചോ: ആരാണ് ദിയാത്തസറോണിന്റെ രചയിതാവായി കണക്കാക്കപ്പെടുന്നത്?

ഉ: താഷിയാൻ

25. ചോ: പുതിയ നിയമത്തിന്റെ സുറിയാനിയിലുള്ള ഏറ്റവും പഴക്കം ചെന്ന കൈയെഴുത്തു പ്രതികൾ ഏതൊക്കെയാണ്?

ഉ: കൂറേറ്റോണിയനും സൈനെറ്റിക്കൂസും

26. ചോ: കൂറേറ്റോണിയൻ, സൈനെറ്റിക്കൂസ് തുടങ്ങിയ കൈയെഴുത്തുപ്രതികൾ ഏത് നൂറ്റാണ്ടിൽ എഴുതപ്പെട്ടവയാണ്?

ഉ: അഞ്ചാം നൂറ്റാണ്ടിൽ

26. ചോ: സുറിയാനിയിലുള്ള ഏറ്റവും പഴക്കം ചെന്ന പുതിയ നിയമം ഏത് പേരിലാണ് ഇന്ന് അറിയപ്പെടുന്നത്?

ഉ: 'പഴയ സുറിയാനി' (The Old Syriac) എന്ന പേരിൽ

27. ചോ: പഴയ നിയമം, അല്ലെങ്കിൽ അതിലെ ചില പുസ്തകങ്ങളോ അഞ്ചാം നൂറ്റാണ്ടിൽ തന്നെ നിലവിലുണ്ടായിരുന്നു എന്നതിന്റെ ഏറ്റവും പഴക്കം ചെന്ന തെളിവ് ഏതാണ്?

ഉ: 'പഴയ സുറിയാനി' അഥവാ പഴയ സുറിയാനി സുവിശേഷങ്ങൾ

28. ചോ: പഴയ നിയമം അഞ്ചാം നൂറ്റാണ്ടിൽ തന്നെ നിലവിലുണ്ടായിരുന്നു എന്നതിന്റെ ആദ്യകാല സാക്ഷികളാണ് പഴയ സുറിയാനി സുവിശേഷങ്ങൾ എന്ന് എങ്ങനെ സ്ഥിരീകരിക്കാനാകും?

ഉ: പഴയ സുറിയാനി സുവിശേഷങ്ങളിലെ (The Old Syriac Gospels) പഴയനിയമ ഉദ്ധരണികളുടെ വിശകലനം കാണിക്കുന്നത്, ആ ഉദ്ധരണികൾ ഗ്രീക്ക് സുവിശേഷങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള പഴയനിയമ ഉദ്ധരണികളുടെ ലളിതമായ സുറിയാനി വിവർത്തനങ്ങളല്ല, പകരം അവ അതാത് പഴയനിയമ പഴയനിയമ ഭാഗങ്ങളോട് (Peshitta Old Testament) സാമ്യമുള്ളതാണെന്നാണ്.

29. ചോ: എത്ര ചെറുകവിതകളുടെ സമാഹാരമാണ് എഡി 1-ാം നൂറ്റാണ്ടിനും 3-ാം നൂറ്റാണ്ടിനും ഇടയിൽ സുറിയാനിയിൽ എഴുതപ്പെട്ടത് എന്ന് കരുതപ്പെടുന്ന സോളമെന്റെ കീർത്തനങ്ങൾ (ഒഡ്സ് ഓഫ് സോളമൻ) എന്ന ഗ്രന്ഥം?

ഉ: 42 ചെറുകവിതകളുടെ സമാഹാരം

30. ചോ: ഏതൊക്കെ രണ്ട് പുരാതന കൃതികളാണ് തോമ്മാ ശ്ലീഹായുടെ പേരുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് അപ്രമാണിക സാഹിത്യത്തിൽ (Apocryphal literature) രചിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്?

ഉ: തോമ്മായുടെ സുവിശേഷവും (The Gospel of Thomas) യുദാ തോമ്മായുടെ നടപടികളും (The Acts of Judas Thomas)

31. ചോ: തോമ്മായുടെ സുവിശേഷം (The Gospel of Thomas) എപ്പോൾ, എവിടെവെച്ചാണ് എഴുതപ്പെട്ടത്?

ഉ: രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിൽ സിറിയയിൽ വെച്ച്

32. ചോ: യുദാ തോമ്മായുടെ നടപടികൾ (The Acts of Judas Thomas) എന്ന സുറിയാനി ഗ്രന്ഥം എഴുതപ്പെട്ടത് ഏത് നൂറ്റാണ്ടിലാണ്?

ഉ: മൂന്നാം നൂറ്റാണ്ടിൽ.

33. ചോ: യുദാ തോമ്മായുടെ നടപടികളിൽ (*The Acts of Judas Thomas*) എത്ര അദ്ധ്യായങ്ങളുണ്ട്?

ഉ: പതിനാല് അദ്ധ്യായങ്ങൾ

34. ചോ: യുദാ തോമ്മായുടെ നടപടികളുടെ (*The Acts of Judas Thomas*) ഒന്നാമതൽ ആറുവരെ അദ്ധ്യായങ്ങളിൽ ഏതെല്ലാം വിഷയങ്ങളാണ് ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്?

ഉ: മാർ തോമ്മാശ്ലീഹാ ഉത്തരേന്ത്യയിൽ ചിലവഴിച്ച കാലം, ഗുണ്ടഫർ രാജാവിന്റെ മതപരിവർത്തനം തുടങ്ങിയ വിഷയങ്ങൾ.

35. ചോ: യുദാ തോമ്മാശ്ലീഹായ്ക്ക് എവിടെ നേരിട്ട അനുഭവങ്ങളാണ് യുദാ തോമ്മായുടെ നടപടികളിലെ (*The Acts of Judas Thomas*) ഏഴാമതൽ പതിമൂന്നുവരെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ രക്തസാക്ഷിത്വത്തെപ്പറ്റി പ്രതിപാദിക്കുന്ന പതിനാലാം അദ്ധ്യായത്തിലും പരാമർശിക്കുന്നത്?

ഉ: മാർ തോമ്മാശ്ലീഹായ്ക്ക് മസ്ദായ് രാജാവിന്റെ കൊട്ടാരത്തിൽവെച്ചുണ്ടായ അനുഭവങ്ങൾ

36. ചോ: യുദാ തോമ്മായുടെ നടപടികളിൽ (*The Acts of Judas Thomas*) പരാമർശിച്ചിരിക്കുന്ന മസ്ദായ് രാജാവിന്റെ കൊട്ടാരം എവിടെയായിരുന്നു?

ഉ: ദക്ഷിണേന്ത്യയിൽ.

37. ചോ: യുദാ തോമ്മായുടെ നടപടികളിൽ (*The Acts of Judas Thomas*) ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതും, ഒരുപക്ഷേ ഈ ഗ്രന്ഥത്തിനും മുൻപേ രചിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതുമായ രണ്ട് പ്രശസ്തമായ കവിതകൾ ഏതൊക്കെയാണ്?

ഉ: 'മണവാട്ടിയുടെ ഗാനവും' (Hymn of the Bride'), 'പവിഴമുത്തിന്റെ ഗാനവും (Hymn of the Pearl)

38. ചോ: നാലാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ പകുതിമുതലിങ്ങോട്ട് അതിന്റെ അവസാനഭാഗംവരെയുള്ള കാലഘട്ടത്തിൽ സുറിയാനിയിൽ എഴുതപ്പെട്ട ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട രചനകൾ ഏതൊക്കെയാണ്?

ഉ: അഫ്രഹാത്തിന്റെ ലേഖനങ്ങൾ (Demonstrations); മാർ എഫ്രേമിന്റെ കവിതകൾ, ഗദ്യ കൃതികൾ; അജ്ഞാതനായ ഗ്രന്ഥകാരന്റെ 'പടികളുടെ പുസ്തകം' (The Book of Steps)

39. ചോ: സുറിയാനി സഭകളിൽ 'പേർഷ്യൻ സന്യാസി' എന്നറിയപ്പെടുന്ന ഗ്രന്ഥകാരൻ ആരാണ്?

ഉ: അഫ്രഹാത്ത്

40. ചോ: എത്ര ചെറിയ കത്തുകൾ (letters) ചേർന്നതാണ് അഫ്രഹാത്തിന്റെ ലേഖനങ്ങൾ (Demonstrations ) എന്ന ഗ്രന്ഥം?

ഉ: 23 ചെറിയ കത്തുകൾ